

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto : ENVERROS CITRIC ACID

Uso recomendado y restricciones : Limpiador de pisos

Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto : Up to 12.8 oz/gal or 100 mL/L in water

Información de proveedor :

Código : 908074-02

Fecha de emisión : 04 Abr 2013

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026

Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

Sección 2. Identificación de los riesgos

Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado) : **Producto TAL COMO VENDIDO.**
CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1
LESIONES OCULARES GRAVES/IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia : Peligro

Símbolo :



Indicaciones de peligro : Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia

Prevención : Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. No respirar polvos o nieblas. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro.

Intervención : EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa

Producto a la dilución recomendada.
CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1
LESIONES OCULARES GRAVES/IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1

Peligro



Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda

Sección 2. Identificación de los riesgos

contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

Almacenamiento : Ninguna otra medida específica identificada.

Eliminación : Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.

Otros peligros : La manipulación y/o procesamiento de este material puede generar un polvo peligroso que puede provocar irritación mecánica de los ojos, piel, nariz y garganta.

la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

Ninguna otra medida específica identificada.

Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.

No se conoce ninguno.

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado : Mezcla

Producto TAL COMO VENDIDO.

| Ingredientes peligrosos | Intervalo de concentración (%) | Número CAS |
|-------------------------|--------------------------------|------------|
| CITRIC ACID | >50 | 77-92-9 |

Producto a la dilución recomendada.

| Ingredientes peligrosos | Intervalo de concentración (%) | Número CAS |
|-------------------------|--------------------------------|------------|
| CITRIC ACID | 5 - 20 | 77-92-9 |

Sección 4. Primeros auxilios

| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|------------------------------|--|--|
| Contacto con los ojos | : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente. | Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente. |
| Contacto con la piel | : Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. | Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. |
| Inhalación | : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica inmediatamente. | Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica inmediatamente. |

Sección 4. Primeros auxilios

| | | |
|---|--|---|
| Ingestión | : Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito. | Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito. |
| Protección del personal de primeros auxilios | : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Si la ventilación no es suficiente, utilice una careta respiratoria que le protegerá del polvo y el vaho. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes. | |
| Notas para el médico | : Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad. | |

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

| | |
|--|---|
| Medios adecuados de extinción de incendios | : Usar polvo químico SECO. |
| Peligros específicos del producto químico | : Ningún riesgo específico de fuego o explosión. |
| Productos de descomposición térmica peligrosos | : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: dióxido de carbono monóxido de carbono |
| Métodos específicos de combate contra incendios | : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. |
| Equipo de protección especial para los bomberos | : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva. |

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|---------------------------------|--|---|
| Precauciones personales | : Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado. | Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado. |
| Precauciones ambientales | : Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales. | Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales. |
| Métodos para limpieza | : Si el personal de emergencia no está presente contenga y recoja los derrames pequeños con material absorbente no-combustible, como ser arena, tierra u otro material satisfactorio y coloque en un recipiente adecuado para su eliminación. Use un enjuague de agua para una limpieza final. | Siga los procedimientos sobre derrames de su compañía. Mantenga a la gente lejos del derrame. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8) Absorber/neutralizar el material líquido. Use una herramienta para recoger el material sólido o absorbido y coloque en un recipiente debidamente rotulado. Use una herramienta para sacar el material sólido o absorbido y colóquelo en un envase de desperdicio con etiqueta apropiada. Use un enjuague de agua para una limpieza final. |

Sección 7. Manejo y almacenaje

| | |
|-----------------------|--|
| | Producto TAL COMO VENDIDO. |
| Manipulación | : Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lávese completamente después del manejo. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro. |
| Almacenamiento | : Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. |
| | Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 0 y 50°C |

| |
|--|
| Producto a la dilución recomendada. |
| No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo. |
| Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. |

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

| Nombre de ingrediente | Límites de exposición |
|-----------------------|-----------------------|
| Ninguno. | |

| | | |
|--------------------------------------|--|--|
| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
| Controles técnicos apropiados | : Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura. | Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura. |
| Protección personal | | |
| Protección de los ojos | : Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas. | Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas. |
| Protección de las manos | : Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos. | Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos. |
| Protección cutánea | : Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel. | Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel. |
| Protección respiratoria | : No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto. | No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto. |
| Medidas higiénicas | : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. | |

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

| | Producto TAL COMO VENDIDO. |
|---|---|
| Estado físico | : Polvo |
| Color | : Blanco |
| Olor | : Inodoro |
| pH | : 1.5 a 2.5 (10%) |
| Punto de Inflamación | : > 100°C El producto no alimenta a la reacción de combustión |
| Límites de explosión | : No disponible. |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | : No disponible. |
| Punto de fusión | : No disponible. |
| Punto de ebullición | : No disponible. |
| Grado de evaporación (acetato de butilo = 1) | : No disponible. |
| Presión de vapor | : No disponible. |
| Densidad de vapor | : No disponible. |
| Densidad relativa | : Valor único conocido: 1.54 (Agua = 1) (citric acid). |
| Solubilidad | : Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente. |
| Coeficiente de partición octanol/agua | : No disponible. |
| Temperatura de autoignición | : No disponible. |
| Temperatura de descomposición | : No disponible. |
| Umbral del olor | : No disponible. |
| Viscosidad | : No disponible. |

Producto a la dilución recomendada.

Líquido.

Incoloro

Inodoro

1.5 a 2.5

> 100°C

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Producto TAL COMO VENDIDO.

| | |
|---|---|
| Estabilidad | : El producto es estable. |
| Posibilidad de reacciones peligrosas | : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa. |
| Condiciones que deben evitarse | : Ningún dato específico. |
| Materiales que deben evitarse | : Extremadamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: metales. Altamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: los álcalis. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: las sustancias orgánicas. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro. |
| Productos de descomposición peligrosos | : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos. |

Sección 11. Información toxicológica

Ruta de exposición : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Ingestión

Producto TAL COMO VENDIDO.

Síntomas

- Contacto con los ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor
lagrimeo
enrojecimiento
- Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor o irritación
enrojecimiento
puede presentarse formación de ampollas
- Inhalación** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación del tracto respiratorio
tos
Irritación de las vías respiratorias
- Ingestión** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor estomacal

Toxicidad aguda

- Contacto con los ojos** : Provoca lesiones oculares graves.
- Contacto con la piel** : Provoca quemaduras graves.
- Inhalación** : Puede irritar las vías respiratorias.
- Ingestión** : Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.

Producto a la dilución recomendada.

- Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor
lagrimeo
enrojecimiento
- Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor o irritación
enrojecimiento
puede presentarse formación de ampollas
- Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
tos
Irritación de las vías respiratorias
- Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor estomacal

Provoca lesiones oculares graves.

Provoca quemaduras graves.

Puede irritar las vías respiratorias.

Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.

Datos sobre toxicidad

| Nombre de producto o ingrediente | Resultado | Especies | Dosis |
|----------------------------------|--------------|----------|-------------|
| citric acid | DL50 Dérmica | Rata | >2000 mg/kg |
| | DL50 Oral | Rata | 11700 mg/kg |

Toxicidad crónica

- Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Mutagenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 12. Información sobre la ecología

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Toxicidad acuática y terrestre

| Nombre de producto o ingrediente | Resultado | Especies | Exposición |
|----------------------------------|----------------------|----------|------------|
| citric acid | Agudo CL50 >100 mg/l | Pez | 96 horas |

Otros efectos nocivos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Métodos de eliminación

Producto TAL COMO VENDIDO.

: Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

Producto a la dilución recomendada.

Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

DOT

Clasificación DOT No regulado.

IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG Not regulated.

IMO/IMDG Denominación adecuada de envío -

Clase -

Grupo de embalaje -

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

Regulaciones Federales de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos.

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguna sustancia recogida

SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguna sustancia recogida

| <u>SARA 313</u> | <u>Nombre del producto</u> | <u>Número CAS</u> | <u>Concentración</u> |
|-----------------|----------------------------|-------------------|----------------------|
|-----------------|----------------------------|-------------------|----------------------|

Formulario R - Requisitos de informes : Ninguna sustancia recogida

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

Sección 16. Datos complementarios

Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material :
Information System
(Estados Unidos)

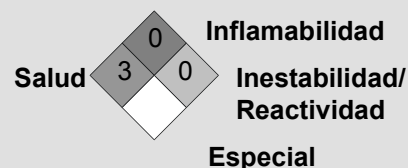
| | |
|-----------------|---|
| Salud | 3 |
| Inflamabilidad | 0 |
| Riesgos físicos | 0 |
| | |

National Fire Protection :
Association (Estados
Unidos)



Producto a la dilución recomendada.

| | |
|-----------------|---|
| Salud | 3 |
| Inflamabilidad | 0 |
| Riesgos físicos | 0 |
| | |



Fecha de emisión : 04 Abr 2013
Preparada por : Regulatory Affairs
1-800-352-5326

Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.